

*Titulli: Statutet e Shkodrës*

*në gjysmën e parë të shekullit XIV me shtesat deri më 1469.*

*Tituli: Statuti di Scutaridella*

*prima meta del secolo XIV con le addizioni fino al 1469.*

*Prima edizione-Botim i parë i këtij vëllimi, ("Viella" 2002) është shitur me kohë në Itali.*

*Copyright@2002-Viella sr.l.*

*Tutti i diritti riservati*

*Prima edizione :giugno 2002*

*ISBN 88-8334-042-6*

*ISBN 978- 99956-87-36-6*

*Botimi i dytë-Seconda edizione:*

*Ky botim dygjuhësh bëhet i mundur nën kujdesin e Ministrisë së Turizmit, Kulturës, Rinisë dhe Sporteve të Shqipërisë dhe të "Wisdom", Tiranë.*

*Botimi i dytë del në qarkullim, në Shqipëri, falë një nisme të përbashkët të Ministrisë Shqiptare të Turizmit, Kulturës, Rinisë e Sporteve si dhe të Universitetit "Wisdom" në Tiranë.*

*Copyright @ 2010-Universiteti "Wisdom", Tiranë*

*Të gjitha të drejtat e botimit në gjuhën shqipe, brenda dhe jashtë kufijve të Shqipërisë, i takojnë Universitetit "Wisdom".*

*Lucia Nadin.*

*Kërkime studimore të autorëve;*

*Giovan Battista Pellegrini, Oliver Jens Schmitt e Gherardo Ortalli*

*Përkthimi i tekstit të statuteve*

*Pëllumb Xhufi*

*Përkthimi i studimeve nga italishtja*

*Vjollca Lisi*

*Redaktor Ferdinand Leka*

*Shtëpia Botuese: Onufri*

*Abstrakt i librit.*

*Statutet e Shkodrës të gjetura pas pothuaj shtatë shekujsh nga hartimi i tyre fillestar, dalin më në fund në dritë në një botim të veçantë kritik, me një sërë studimesh që nxjerrin në pah veçoritë thelbësore dhe pozitën e rëndësishme në kuadrin e zhvillimeve shqiptare dhe adriatikase të shekujve XIV-XV.*

*Teksti i pashoq përsa i përket historisë juridike-institucionale të Shqipërisë, paraqet ndër të tjera, një realitet të ndryshëm nga pamja stereotipe e "vendit të shqiptarëve" dhe ndihmon për të njohur më mirë, në veçoritë e saj dalluese botën qytetare të brigjeve ballkanas-shqiptare. Gjithashtu, ai hedh dritë të re mbi lidhjet e ndërsjellta mes përmbledhjeve legjislative të zonës.*

*Këto faqe , që për fat të mirë na vijnë nga një kod i ruajtur në Venecie, duhen konsideruar me plot gojën, një "monument i Shqipërisë mesjetare", burim me një rëndësi absolute në njohjen e realitetit mesdhetar, në periudhën e fundit të ndërmjetme dhe në fillimet e kohës moderne.*





